



REGISTRE FLUVIAL DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

UN REGISTRE DE QUALITÉ

CERTIFICATION TECHNIQUE DE BATEAUX DE NAVIGATION INTÉRIEURE

IMMATRICULATION DE BATEAUX DE NAVIGATION INTÉRIEURE

REGISTRE FLUVIAL

Le registre fluvial luxembourgeois est ouvert aux bateaux circulant au Luxembourg et aux bateaux détenus pour plus de la moitié en propriété à des ressortissants de l'Union européenne ou à des sociétés commerciales ayant leur siège social dans un État-membre de l'Union européenne à condition que toute ou du moins une partie significative de la gestion du bateau soit effectuée à partir du Luxembourg.

L'inscription au registre fluvial auprès de l'Administration de l'enregistrement, des domaines et de la TVA (AED) à Grevenmacher requiert l'homologation ou la délivrance du certificat de jaugeage.

Le receveur du bureau des Actes Civils de l'AED est en charge de la tenue physique du registre d'immatriculation et de la conservation des hypothèques fluviales et délivre les certificats d'immatriculation (livret gris), l'extrait des inscriptions hypothécaires (livret vert), les certificats rhénans et les certificats d'exploitant.

La Direction de la navigation fluviale du Ministère de la Mobilité et des Travaux publics (MMTP) doit être saisie au préalable de toute demande y relative, accompagnée d'un formulaire concernant la gestion technique du bateau

et est en charge de la gestion de la flotte et de la délivrance du certificat de jaugeage, du certificat d'agrément, du certificat de l'Union, du permis d'exploitation pour les bateaux à passagers et du carnet de contrôle des huiles usées pour les bateaux de navigation intérieure navigant sous pavillon luxembourgeois.



Photo: Automoteur-citerne de type LNG « Sirocco » de la société « Chemgas Barging Sàrl » (© Photo: Chemgas Barging Sàrl)

CERTIFICAT DE JAUGEAGE ET IMMATRICULATION

Tout bateau circulant sur les voies navigables doit être jaugeé avant d'être immatriculé.

Pour les bateaux à passagers, le certificat de l'Union ou le certificat de visite rhénan valide peut tenir lieu de certificat de jaugeage. Les bateaux de plaisance dont la longueur de la coque est moins de 15 m ne doivent pas être jaugeés.

Les opérations de jaugeage pour les bateaux circulant au Grand-Duché sont effectuées par les sociétés de classification et experts agréés.

Les opérations d'homologation du certificat de jaugeage étranger sont effectuées par la Direction de la navigation fluviale du MMTP.

Le certificat de jaugeage est valable au maximum pour 15 ans (10 ans pour les bateaux transportant des marchandises dangereuses), mais peut être prolongé.



CERTIFICAT DE L'UNION

Le Luxembourg délivre des certificats de l'Union conformément à la directive 2016/1629 telle que modifiée. Les certificats rhénans sont reconnus d'office.

Il n'émet pas de certificat de l'Union supplémentaire pour les zones 1 et 2 vu qu'il n'a pas de fleuve avec des allègements ou des prescriptions supplémentaires.

Le certificat doit être renouvelé avant l'expiration de sa validité individuelle, la validité maximale étant 5 ans pour les bateaux à passagers et 10 ans pour les autres bateaux.

Le demandeur doit remplir le formulaire de demande et joindre les pièces demandées. Par la suite, la commission de visite est convoquée qui émet un avis afin de permettre l'émission du certificat de l'Union par le ministre ayant les Transports dans ses attributions.

Au cas où le demandeur peut fournir une attestation de conformité d'une société de classification reconnue, une visite physique supplémentaire du bateau n'est pas requise.

CERTIFICAT D'AGRÈMENT

Pour les bateaux transportant des marchandises dangereuses un certificat d'agrément est délivré ou renouvelé par le MMTP sur le vu du certificat attestant la conformité entière à la réglementation européenne émis par une société de classification reconnue (BV, GL, LR) au niveau européen suite à une visite effectuée par celle-ci. Le certificat doit être renouvelé avant sa fin, soit au plus tard tous les 5 ans, sous réserve d'une prolongation d'un an.

AUTORITÉS COMPÉTENTES

• Pour les certificats techniques :

Ministère de la Mobilité et des Travaux publics
Département de la mobilité et des transports
Direction de la navigation fluviale et de la logistique

Adresse :

4, place de l'Europe L-1499 Luxembourg-Kirchberg
Adresse postale : L-2938 Luxembourg

Tél. : (+352) 247-84957 Fax : (+352) 22 54 30
Email : inlandnavigation@tr.etat.lu

• Pour les certificats d'immatriculation, rhénans et d'exploitant et l'extrait des inscriptions hypothécaires :

Administration de l'enregistrement, des domaines et de la TVA

Adresse :

Hôtel des Postes L-6774 Grevenmacher
Adresse postale : Boîte postale 22 L-6701 Grevenmacher

Tél. : (+352) 247-80585 Fax : (+352) 247-90400
Email : grevenmacher@en.etat.lu



Le registre fluvial
du Grand-Duché
de Luxembourg

http://bit.ly/registre_fluvial

Nos partenaires :



Move forward with confidence





BINNENSCHIFF- FAHRTSREGISTER GROSSHERZOGTUM LUXEMBURG

EIN QUALITÄTSREGISTER

TECHNISCHE ZERTIFIZIERUNG VON BINNENSCHIFFEN

REGISTRIERUNG VON BINNENSCHIFFEN

BINNENSCHIFFFAHRTSREGISTER

Das luxemburgische Binnenschiffregister ist offen für Schiffe, die in Luxemburg fahren und Schiffe, welche sich zu mehr als die Hälfte im Besitz von Staatsangehörigen der Europäischen Union befinden oder Handelsunternehmen, welche ihren Sitz in einem Mitgliedstaat der Europäischen Union haben, unter der Bedingung, daß alle oder zumindest ein erheblicher Teil der Schiffsverwaltung von Luxemburg aus abgewickelt wird.

Die Einschreibung ins Binnenschiffregister bei der Administration de l'enregistrement, des domaines et de la TVA (AED) in Grevenmacher erfordert die Anerkennung / Ausstellung des Eichscheines.

Der Einnehmer des Büros « Actes Civils » der AED ist zuständig für das physische Verwalten des Binnenschiffregisters, die Aufbewahrung der Hypotheken auf Binnenschiffen und die Ausstellung der Registrierungszertifikate (graues Buch), des Auszuges der Hypothekeneinschreibungen (grünes Buch), der Rheinschiffahrts-Zugehörigkeitsurkunde und des Betreiberzeugnisses.

Die Direktion für Binnenschiffahrt des Ministeriums für Mobilität und öffentliche Arbeiten (MMTP) muß im Voraus mit jeder Art von Anfrage befasst werden, anhand des Formulars „Formulaire concernant la gestion du bateau“ und ist zuständig für das Flottenmanagement und die Ausstellung des Eichscheines, des Zulassungszeugnisses, des Betreiberzeugnisses, der Betriebsgenehmigung für Personenschiffe und des Ölkontrollbuchs für Binnenschiffe, welche unter luxemburgischer Flagge fahren.



Photo: LNG-Tankmotorschiff «Sirocco» der Gesellschaft «Chemgas Barging Sàrl» (© Photo: Chemgas Barging Sàrl)

EICHSCHHEIN UND REGISTRIERUNG

Jedes Schiff, welches auf den Binnenschiffahrtstrassen verkehrt, muß geeicht worden sein, ehe es im Binnenschiffregister eingetragen werden kann.

Das Unionszeugnis oder das gültige Rheinschiffahrtsattest kann den Eichschein bei Fahrgastschiffen ersetzen. Die Freizeitschiffe, deren Schiffsrumpf nicht länger als 15 m ist, müssen nicht geeicht werden.

Die Eichvorgänge für Schiffe, welche in Großherzogtum verkehren, werden durch Klassifikationsgesellschaften und anerkannte Experten vorgenommen.

Die Anerkennung eines ausländischen Eichscheines wird von der Direktion für Binnenschiffahrt des MMTP durchgeführt.

Der Eichschein ist maximal 15 Jahre gültig (10 Jahre für Schiffe, welche gefährliche Güter befördern), kann aber verlängert werden.

UNIONSZEUGNIS

Luxemburg stellt Unionszeugnisse gemäß der abgeänderten Richtlinie 2016/1629 aus. Die Rheinschiffahrtszeugnisse werden automatisch anerkannt.

Luxemburg stellt keine zusätzlichen Unionszeugnisse für die Zonen 1 und 2 aus, da es keinen Fluss mit eingeschränkten oder zusätzlichen Vorschriften hat.

Das Zeugnis muß vor Ablauf seiner Gültigkeit erneuert werden. Die maximale Gültigkeitsdauer beträgt 5 Jahre für Fahrgastschiffe und 10 Jahre für andere Schiffe.

Der Antragsteller muß das Antragsformular ausfüllen und die erforderlichen Dokumente beifügen. Infolgedessen wird die Untersuchungskommission einberufen, welche einen Bescheid ausstellt um die Ausstellung eines Unionszeugnisses durch den zuständigen Minister zu ermöglichen.

Im Falle, wo der Antragsteller einen Übereinstimmungsnachweis von einer anerkannten Klassifikationsgesellschaft liefern kann, wird das Zertifikat ohne zusätzliche Schiffskontrolle ausgestellt.

ZULASSUNGSZEUGNIS

Für Schiffe, welche gefährliche Güter befördern, erstellt (oder erneuert) das MMTP ein Zulassungszeugnis, gegen Vorlage der Bescheinigung über die vollständige Einhaltung der europäischen Vorschriften; welche von einer auf europäischer Ebene anerkannten Klassifikationsgesellschaft (BV, GL, LR) nach deren Schiffsinspektion ausgestellt wurde.

Das Zeugnis muß vor Ablauf seiner eigenen Gültigkeit erneuert werden, dies spätestens alle 5 Jahre, unter Vorbehalt einer Verlängerung von einem Jahr.

ZUSTÄNDIGE BEHÖRDEN

• Für technische Zeugnisse:

Ministère de la Mobilité et des Travaux publics
Département de la mobilité et des transports
Direction de la navigation fluviale et de la logistique

Anschrift:

4, place de l'Europe L-1499 Luxembourg-Kirchberg
Postanschrift: L-2938 Luxembourg

Tel.: (+352) 247-84957 Fax: (+352) 22 54 30
Email: inlandnavigation@tr.etat.lu

• Für die Registrierungs-, Rheinschiffahrts-Zugehörigkeitsurkunden und Betreiberzeugnisse und den Auszug der Eintragungen im Hypothekenregister:

Administration de l'enregistrement, des domaines et de la TVA

Anschrift:

Hôtel des Postes L-6774 Grevenmacher
Postanschrift: Postfach 22 L-6701 Grevenmacher

Tel.: (+352) 247-80585 Fax: (+352) 247-90400
Email: grevenmacher@en.etat.lu



Das Binnenschiff-
fahrtsregister des
Großherzogtums

http://bit.ly/registre_fluvial

Unsere Partner:



Move forward with confidence

NBKB